

PANEL DE EXPERTOS

Diálogo en torno a las neurociencias en educación

Dialogue around neurosciences in education

Dialogo intorno alle neuroscienze nell'educazione

Coordinador: Jairo Alberto Zuluaga Gomez, COLOMBIA

EDITORIAL

El reto de articular este proceso de diálogo entre las Neurociencias y la Educación, trasciende el formalismo de trazar los terrenos para un dialogo lineal y de buenas maneras y nos lleva al interesante, maleable y a veces aparentemente árido mundo de los quehaceres académicos, donde el debate y la contradicción son los que alimentan y enriquecen el movimiento pendular del conocimiento humano. Las ciencias duras positivistas y las ciencias humanas tienden a rehuir las negociaciones, su convivencia se desarrolla a base de encuentros y desencuentros, con diálogos encriptados en lenguajes disimiles, en juegos de poder con jugadores autoempoderados.

He pedido a reconocidos autores del ámbito iberoamericano que nos aporten su mirada sobre la relación entre neurociencias y educación. Les pedí responder a la siguiente pregunta: **¿desde su perspectiva, cuáles considera que son los principales aspectos a tener en cuenta en el diálogo planteado entre las neurociencias contemporáneas y la educación?** Y aquí está su respuesta. Son miradas diferentes sobre este dialogo propuesto. Cada una de las aportaciones la anticipo con una corta presentación de los autores y su vinculo tanto con la neurociencia como con la educación. Intencionalmente he mezclado las aportaciones de investigadores, de educadoras latinoamericanas y la de un economista, gestor de calidad en los CENDIS, centros de desarrollo infantil de Mexico y

promotor permanente de este dialogo interactivo en pro de la educación inicial.

EDITORIAL

The challenge of articulating this process of dialogue between neuroscience and education, transcends the formalism of drawing the room for a linear dialogue based on good manners and leads us to the interesting, malleable and sometimes seemingly arid world of academic tasks, where the debate and the contradiction feed and enrich the pendular movement of human knowledge. Hard positivist sciences and soft human sciences tend to shy away from negotiations. Their coexistence is based on encounters and disagreements, with dialogues encrypted in dissimilar languages, in power games with self-empowered players.

I have asked recognized Ibero-American authors to give us their perspective on the relationship between neuroscience and education. I asked them to answer the following question: **from your perspective, what do you consider to be the main aspects to take into account in the dialogue proposed between contemporary neurosciences and education?** And here is your answer. They are different views on this proposed dialogue. I start each of the contributions with a short presentation of the authors and their link with both neuroscience and education. I intentionally mixed the contributions of researchers and Latin American educators. There is also the contribution of an

economist responsible for quality in the child development centers of Mexico (CENDIS) and permanent promoter of this interactive dialogue in favor of early education.

EDITORIALE

La sfida di fare luce su questo dialogo fra Neuroscienze e Educazione trascende il formalismo di predisporre il terreno per un dialogo lineare e dalle buone maniere e ci conduce all'interessante, duttile e a volte apparentemente arido mondo delle faccende accademiche, nel quale il dibattito e la contraddizione sono gli elementi che alimentano ed arricchiscono l'andirivieni a pendolo della conoscenza umana. Le scienze "dure" positiviste e le scienze umane tendono a mettere insieme le negoziazioni, la loro convivenza si basa su incontri e scoperte, con dialoghi criptici e linguaggi dissimili, in un gioco di potere fra giocatori autoreferenziali.

Ho chiesto ad autorevoli autori in ambito iberoamericano che ci offrano il loro punto di vista sulla relazione fra neuroscienze e educazione. Ho chiesto loro di rispondere all seguente domanda: **Dalla sua prospettiva, quali sono a suo avviso i principali aspetti da tenere in considerazione nel dialogo fra le neuroscienze contemporanee e l'educazione?** Ecco qui di seguito la loro risposta. Sono sguardi differenti. Anticipo ognuno dei contributi con una breve presentazione degli autori e del loro impegno nei confronti tanto delle neuroscienze quanto dell'educazione. Intenzionalmente ho mescolato i contributi degli studiosi, degli educatori latinoamericani e di un economista, gestore della qualità presso il CENDIS, centri di sviluppo infantile del Messico e promotore permanente del dialogo interattivo a favore dell'educazione infantile. Procediamo.